A BIZOTTSÁG (EU) 2015/2079 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2015. november 18.)

az Ukrajnából származó friss és fagyasztott marha- és borjúhúsra vonatkozó uniós behozatali vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 187. cikke a), c) és d) pontjára,

mivel:

(1) A Tanács a 2014/668/EU határozattal ([2]) jóváhagyta az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna között létrejött társulási megállapodásnak (a továbbiakban: Megállapodás) az Európai Unió nevében történő aláírását és ideiglenes alkalmazását. A Megállapodás I. fejezetének I-A. melléklete rendelkezik az Ukrajnából származó áruk behozatalára vonatkozó vámok eltörléséről. Az említett melléklet függeléke vámkontingenseket állapít meg a marha- és borjúhúsra vonatkozóan.

(2) A 374/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([3]) rendelkezéseinek megfelelően a Megállapodás hatálybalépéséig a marha- és borjúhúsra vonatkozó 2014. és 2015. évi vámkontingens megnyitását és kezelését a 411/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ([4]) szabályozta.

(3) A megállapodást 2016. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell. Ezért 2016. január 1-jétől kezdődően éves behozatali vámkontingens-időszakokat kell nyitni. Annak érdekében, hogy kellő súlyt kapjanak az uniós marha- és borjúhús meglévő, illetve újonnan megjelenő termelési, feldolgozási és fogyasztási piacainak ellátási igényei – a versenyképesség, a kínálat biztonsága és folytonossága tekintetében –, illetve a piaci egyensúly megőrzésének szükségessége okán, a kontingensek kezelését a Bizottság az 1308/2013/EU rendelet 184. cikke (2) bekezdése b) pontjának megfelelően biztosítja.

(4) Az 1301/2006/EK bizottsági rendelet ([5]) 6. cikkének (3) bekezdése értelmében egy adott behozatali vámkontingens igazgatását szabályozó bizottsági rendeletek olyan rendszer alkalmazását írhatják elő, amelynek megfelelően a kontingenseket első lépésként a behozatali jogok odaítélése, második lépésként pedig az importengedélyek kibocsátása révén igazgatják. Ez a rendszer lehetőséget ad a behozatali jogokat szerző gazdasági szereplőknek arra, hogy a kontingensidőszak során kereskedelmi tevékenységük alakulásától függően szabadon eldönthessék, mikor nyújtanak be behozatali engedély iránti kérelmet.

(5) A 376/2008/EK bizottsági rendelet ([6]) és a 382/2008/EK bizottsági rendelet ([7]) részletes közös szabályokat állapít meg a marha-, illetve a borjúhúságazati termékek tekintetében a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására, valamint a behozatali és kiviteli engedélyek kérelmezésére vonatkozóan. Az e rendeletnek megfelelően kibocsátott behozatali engedélyekre az említett rendeleteket kell alkalmazni, kivéve azon eseteket, amikor helyénvaló eltéréseket biztosítani.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

([2]) A Tanács 2014. június 23-i 2014/668/EU határozata az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a megállapodás III. címe (a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozó rendelkezések kivételével), valamint IV., V., VI. és VII. címe és a vonatkozó mellékletek és jegyzőkönyvek tekintetében az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 278., 2014.9.20., 1. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-i 374/2014/EU rendelete az Ukrajnából származó árukra vonatkozó vámok csökkentéséről vagy eltörléséről (HL L 118., 2014.4.22., 1. o.).

([4]) A Bizottság 2014. április 23-i 411/2014/EU végrehajtási rendelete az Ukrajnából származó friss és fagyasztott marha- és borjúhúsra vonatkozó uniós behozatali vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről (HL L 121., 2014.4.24., 27. o.).

([5]) A Bizottság 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK rendelete az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról (HL L 238., 2006.9.1., 13. o.)

([6]) A Bizottság 2008. április 23-i 376/2008/EK rendelete a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról (HL L 114., 2008.4.26., 3. o.).

([7]) A Bizottság 2008. április 21-i 382/2008/EK rendelete a marha- és borjúhúságazatbeli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról (HL L 115., 2008.4.29., 10. o.).

(6) Ezenkívül az e rendeletben megállapított további feltételek sérelme nélkül az 1301/2006/EK rendeletnek a behozatali jogokkal, a kérelmezők jogállásával és a behozatali engedélyek kibocsátásával kapcsolatos rendelkezéseit az e rendelet alapján kibocsátott behozatali engedélyek esetében is alkalmazni kell.

(7) A vámkontingensek megfelelő kezelése érdekében indokolt biztosíték letétbe helyezését megkövetelni a behozatali jogok iránti kérelem benyújtásakor.

(8) A gazdasági szereplőket kötelezni kell, hogy – a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([1]) 23. cikkének (1) bekezdésében foglalt kötelezettségnek megfelelően – a számukra odaítélt behozatali jogok szerinti teljes mennyiségre behozatali engedélyt kérjenek.

(9) Az 1001/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet ([2]) új KN-kódokkal helyettesített a 2658/87/EGK tanácsi rendelet ([3]) I. mellékletében szereplő egyes KN-kódokat, melyek így eltérnek a Megállapodás I. fejezete I-A. mellékletének függelékében feltüntetett kódoktól. Ezért indokolt az új KN-kódokat feltüntetni e rendelet I. mellékletében.

(10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A vámkontingens megnyitása és kezelése

(1) Ez a rendelet az I. mellékletben feltüntetett termékek behozatalára vonatkozóan a 2016. évtől kezdődően a január 1-jétől december 31-ig tartó időszakra szóló éves vámkontingenseket nyit meg, és szabályozza e kontingensek kezelését.

(2) Az (1) bekezdésben említett kontingens keretében behozható termékek mennyiségét, az alkalmazandó vámot, valamint a vonatkozó tételszámot az I. melléklet tartalmazza.

(3) Az (1) bekezdésben említett kontingensek kezelése az 1308/2013/EU rendelet 184. cikke (2) bekezdése b) pontjának megfelelően történik úgy, hogy első lépésben behozatali jogok odaítélésére, majd második lépésben behozatali engedélyek kibocsátására kerül sor.

(4) Amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik, az 1301/2006/EK, a 376/2008/EK és a 382/2008/EK rendeletet kell alkalmazni.

2. cikk

A behozatali vámkontingensek tárgyidőszakai

Az I. mellékletben meghatározott tételszámokhoz tartozó éves behozatali vámkontingensek tekintetében rögzített termékmennyiség mindegyik tételszám esetében négy alidőszak között oszlik el, a következőképpen:

a) 25 % a január 1-jétől március 31-ig terjedő alidőszakra;

b) 25 % az április 1-jétől június 30-ig terjedő alidőszakra;

c) 25 % a július 1-jétől szeptember 30-ig terjedő alidőszakra;

d) 25 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra.

([1]) A Bizottság 2014. március 11-i 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

([2]) A Bizottság 2013. október 4-i 1001/2013/EU végrehajtási rendelete a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról (HL L 290., 2013.10.31., 1. o.).

([3]) A Tanács 1987. július 23-i 2658/87/EGK rendelete a vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

3. cikk

A behozatali jogok kérelmezése és odaítélése

(1) A behozatali jog iránti kérelmeket a 2. cikkben említett egyes alidőszakokat megelőző hónap első hét napján kell benyújtani.

(2) Behozatali jog iránti kérelem benyújtásakor 100 kilogrammonként (nettó tömeg) 6 EUR összegű biztosítékot kell letétbe helyezni.

(3) A behozatali jogot kérelmezők az adott kontingensévre vonatkozó első kérelmük benyújtásakor kötelesek bizonyítékot szolgáltatni arról, hogy a 0201 vagy a 0202 KN-kód alá tartozó marhahúsból egy bizonyos mennyiséget (a továbbiakban: referenciamennyiség) ők maguk vagy a nevükben eljárók az irányadó vámjogi előírásoknak megfelelően importáltak. A bizonyítéknak azon 12 hónapos időszakra kell vonatkoznia, amely egy hónappal az első kérelem benyújtása előtt ér véget. Ha egy vállalat olyan vállalatok egyesülésével jött létre, amelyek külön-külön rendelkeznek behozott referenciamennyiséggel, akkor ez a vállalat ezeket a referenciamennyiségeket felhasználhatja kérelmének alátámasztására.

(4) A 2. cikkben említett egyes alidőszakokban benyújtott behozatali jog iránti kérelmekben megjelölt teljes mennyiség nem haladhatja meg a kérelmező referenciamennyiségének 25 %-át. Az e szabálynak meg nem felelő engedélykérelmeket az illetékes hatóságok elutasítják.

(5) A tagállamok a kérelmezés hónapjának 14. napjáig értesítik a Bizottságot a kérelmekben szereplő, a termékek kilogrammban kifejezett tömegében megadott összmennyiségekről, a nulla értéket is beleértve.

(6) A behozatali jogokat a kérelmezés hónapjának 23. napjától kezdődően legkésőbb ugyanazon hónap utolsó napjáig kell odaítélni.

(7) Amennyiben az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében említett elosztási együttható alkalmazásának eredményeként a kérelmezettnél kevesebb importjogosultság kerül odaítélésre, az e rendelet 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban benyújtott biztosítékot késedelem nélkül arányosan fel kell szabadítani.

(8) Az importjogosultságok a kérelem által érintett alidőszak első napjától az éves vámkontingens-időszak zárónapjáig, december 31-ig érvényesek. A behozatali jogok nem átruházhatók.

4. cikk

A behozatali engedélyek kérelmezése és odaítélése

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében említett behozatali vámkontingens keretében odaítélt mennyiségek csak behozatali engedély bemutatásával bocsáthatók szabad forgalomba.

(2) A behozatali engedély iránti kérelmeknek az odaítélt behozatali jogoknak megfelelő teljes mennyiséget le kell fedniük. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében említett kötelezettséget teljesíteni kell.

(3) A behozatali engedély iránti kérelmek kizárólag abban a tagállamban nyújthatók be, amelyben a kérelmező az 1. cikk (1) bekezdésében előírt behozatali vámkontingens keretében behozatali jogot kért és kapott.

(4) Az importengedély kiadásakor a behozatali jog minden alkalommal megfelelően lecsökken, és az 3. cikk (2) bekezdése alapján nyújtott biztosíték arányos részét haladéktalanul fel kell szabadítani.

(5) A behozatali engedélyeket a behozatali jog jogosultjának kérelmére és nevére kell kiállítani.

(6) A behozataliengedély-kérelmek csak egy tételszámot jelölhetnek meg. Ugyanakkor több, különböző KN-kódok alá tartozó termékre is vonatkozhatnak. Ebben az esetben valamennyi KN-kódot és a hozzájuk tartozó árumegnevezéseket fel kell tüntetni az engedély iránti kérelem és az engedély 15., illetve 16. rovatában.

(7) A behozatali engedély iránti kérelmen és a behozatali engedélyen a következőket kell feltüntetni:

a) a 8. rovatban a származási országot feltüntető „Ukrajna” nevet és az „igen” szó melletti négyzetben egy X-et;

b) a 20. rovatban a II. mellékletben szereplő bejegyzések valamelyikét.

(8) Minden behozatali engedélyben fel kell tüntetni az egyes KN-kódokhoz tartozó mennyiséget.

(9) A 382/2008/EK rendelet 5. cikke (3) bekezdésének b) pontjától eltérve a behozatali engedélyek a 376/2008/EK rendelet 22. cikkének (2) bekezdése értelmében kibocsátásuk tényleges napjától számítva 30 napig érvényesek. A behozatali engedélyek érvényessége azonban legkésőbb a behozatali vámkontingens tárgyidőszakának zárónapján, december 31-én lejár.

5. cikk

A Bizottságnak küldendő értesítések

(1) Az 1301/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a tagállamok legkésőbb az egyes alidőszakok utolsó napját követő hónap 10. napján értesítik a Bizottságot az általuk az adott alidőszakban kibocsátott engedélyekben szereplő mennyiségekről, beleértve a nulla értékeket is.

(2) Az 1301/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a tagállamok az alábbiak szerint értesítik a Bizottságot a fel nem használt vagy csupán részben felhasznált behozatali engedélyekben szereplő mennyiségekről – beleértve a nulla értékeket is –, amelyek megfelelnek a behozatali engedélyek hátoldalán feltüntetett és az engedélyben szereplő mennyiségek különbözetének:

a) az e rendelet 3. cikkének (5) bekezdésében említett, az utolsó alidőszak tekintetében benyújtott kérelmekre vonatkozó értesítésekkel együtt;

b) az a) pontban előírt első értesítés idején még be nem jelentett mennyiségek esetében legkésőbb a behozatali vámkontingens tárgyidőszakának végét követő április 30-ig.

(3) A tagállamok legkésőbb a behozatali vámkontingens tárgyidőszakának végét követő április 30-ig értesítik a Bizottságot az előző behozatali vámkontingens-időszakban ténylegesen szabad forgalomba bocsátott termékek mennyiségéről.

(4) Az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett értesítésekben a mennyiséget a termék kilogrammban kifejezett tömegében kell megadni.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2015. november 18-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

I. MELLÉKLET

A Kombinált Nómenklatúra értelmezésére vonatkozó szabályoktól függetlenül az Árumegnevezés oszlop tartalma csupán tájékoztató jellegű, mivel e melléklettel összefüggésben a kedvezményes feltételek alkalmazhatóságát a KN-kód alkalmazási tartománya határozza meg.

Tételszám	KN-kódok	Leírás	Mennyiség tonnában (nettó tömeg)	Alkalmazandó vám (EUR/tonna)
09.4270	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90	Szarvasmarhafélék húsa, frissen, hűtve vagy fagyasztva	12 000	0

II. MELLÉKLET

A 4. cikk (7) bekezdésének b) pontjában hivatkozott bejegyzések

— *Bolgárul:* Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2079

— *Spanyolul:* Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2079

— *Csehül:* Prováděcí nařízení (EU) 2015/2079

— *Dánul:* Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2079

— *Németül:* Durchführungsverordnung (EU) 2015/2079

— *Észtül:* Rakendusmäärus (EL) 2015/2079

— *Görögül:* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2079

— *Angolul:* Implementing Regulation (EU) 2015/2079

— *Franciául:* Règlement d'exécution (UE) 2015/2079

— *Horvátul:* Provedbena uredba (EU) 2015/2079

— *Olaszul:* Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2079

— *Lettül:* Īstenošanas regula (ES) 2015/2079

— *Litvánul:* Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2079

— *Magyarul:* (EU) 2015/2079 végrehajtási rendelet

— *Máltaiul:* Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2079

— *Hollandul:* Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2079

— *Lengyelül:* Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2079

— *Portugálul:* Regulamento de Execução (UE) 2015/2079

— *Románul:* Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2079

— *Szlovákul:* Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2079

— *Szlovénül:* Izvedbena uredba (EU) 2015/2079

— *Finnül:* Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2079

— *Svédül:* Genomförandeförordning (EU) 2015/2079